

Tus palabras, nuestras imágenes

Nota del editor: Lo arriba escrito fué traducido del Ingles al Español Mexicano y Centroamericano. Aunque los dialectos pueden ser similares, tienen sus diferencias entre los países y regiones.

Usted se encuentra en una posición única para dar forma a la imagen pública de las personas con discapacidades. Al usar un lenguaje que pone en primer lugar a la gente, haciendo uso de éstas palabras sugeridas usted puede transmitir una visión positiva y objetiva de un individuo en vez de una imagen negativa e insensible.



En lugar de decir:

Persona con capacidades diferentes
Minusválidos
Lisiado
Autista
Mongolo
Enano
Confinado a una silla de ruedas
Menso
Quimicophobic
Daño cerebral
Más ciega que un topo
Sordomudo
Retrasado mental
Mutilado ó cojo
Malformación al nacer
Victima de una quemadura
Padece de Polio
Perro lazarillo
Le falta un tornillo, está loco
¿Qué te paso?
Estacionamiento para minusválidos
Baño para discapacitados

Diga:

Discapacidad
Personas con discapacidad
Persona con lesión de le médula espinal
Persona con autismo
Persona con síndrome de Down
Persona de baja estatura
Utiliza una silla de ruedas
Problemas de aprendizaje
Sensible a químicos/sustancias en el aire
Lesión cerebral
Impedimentos visuales
Sordera y la pérdida de la capacidad auditiva
Impedimento cognitivo
Amputado
Discapacidad congénita
Sobreviviente de quemadura
Sobreviviente de Polio
Animal de asistencia
Tiene un diagnostico de salud mental
¿Cómo te describo a ti o tu discapacidad?
Estacionamiento accesible
Baño accesible

¿Le gustaría más información?

Baja nuestro folleto *Normas: Como escribir y reportar sobre personas con discapacidades* en www.rtcil.org/guidelines.

©2013 Octava Edición

Desarrollado por:

The Research and Training Center on Independent Living

University of Kansas

4089 Dole Center, 1000 Sunnyside Ave.

Lawrence, KS 66045-7561

Teléfono: 785-864-4095

TTY(teléfonos de texto): 785-864-0706

rtcil@ku.edu

www.rtcil.org